



DIRU LAGUNTZA ESKAERA
SOLICITUD DE SUBVENCION
GZ-500
GIZARTE ZERBITZUAK
SERVICIOS SOCIALES

Sarrera / Entrada-

1	Eskatzailearen datuak. Datos solicitante	Izena eta abizenak / Nombre y apellidos		
	NA-IFK/ DNI-CIF	Helbidea, Herria eta P.K. / Dirección, Municipio y C.P.	Telefonoa /Teléfono	Faxa
2	Ordezkararen datuak Datos del representante	Izena eta deiturak / Nombre y apellidos		
	NA/ DNI	Helbidea, Herria eta P.K. / Dirección, Municipio y C.P.	Telefonoa Telefono	Faxa
3	Transferentziarako datuak Datos de la transferencia	Banku edo Kutxa/ Banco o caja		
	Ordaintzeko kontua / Cuenta para el pago	Titularra / Titular		
4	Dirulaguntzaren datuak Datos de la subvención			
	4.1. Legazpin, beraien jarduera gizarte zerbitzuen alorrean garatuko duten elkarteei dirulagun-tzak. Subvenciones a asociaciones que desarrollen su actividad en el ámbito de los servicios sociales en Legazpi.			
	4.2. Nazioarteko lankidetzarako diru-laguntzak. LEGAZPIKO HERRITARRENTZAKO LANKIDETZA BEKA Subvenciones para la Cooperación Internacional. BECA PARA COOPERANTE DE LEGAZPI			
	4.3. Udal tasa eta prezio publiko ordaintzeko laguntzak . Ayudas económicas para el pago de tasa y precios públicos municipales.			
	4.4. Droga-menpekotasunen, beste menpekotasun psikologikoen tratamendurako eta nerabeen arrisku egoerak konpontzeko NORBERA programan parte hartzen dutenen dirulaguntza. Ayudas económicas para acudir a tratamiento de drogodependencias, otras adicciones psicológicas y situaciones de riesgo de adolescentes que acudan al programa NORBERA.			
	4.5. Espetxeetan preso dauden senideentzat garraioko banakako dirulaguntzak. Ayudas individuales de transporte para familiares de personas en régimen penitenciario..			
5	Aurkeztu beharreko dokumentazioa Documentación a presentar	Atzealdean begiratu Mirar el reverso		
	Behean izenpetzen duenak, dirulaguntza jasoz gero, Dirulaguntzen ordenantza Erregulatzailan (1998ko martxoaren 27ko 58zk.dun GAO) eta deialdian ezarritako baldintzak beteko dituela hitz ematen du.			La persona abajo firmante se compromete, en el supuesto de recibir la subvención, a cumplir las condiciones establecidas en la ordenanza reguladora de subvenciones (BOG nº58, de 27 de marzo de 1998), así como las bases de la presente convocatoria.
	Abenduaren 13ko 15/99 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, nire baimena ematen dut ondoko datu hauek Legazpiko Udala jabe goko fitxategian sar ditezten eta Udalak bere eskumeneko eginkizunetan erabili ditzan. Modu berean fitxategietara jotzeko, datuak zuzentzeko edo ezereztzeko eta aurka egiteko eskubideen berri badudala adierazi nahi dut. Halaber, fitxategiaren arduraduna Legazpiko Udala dela adierazi didate (Euskal Herria enparantza z/g 20230 Legazpi)			De acuerdo con lo contemplado por la Ley Orgánica 15/99 de 13 de Diciembre, doy mi consentimiento para que estos datos sean incluidos en un fichero del que es titular el Ayuntamiento de Legazpi y puedan ser utilizados para el ejercicio de sus competencias. Asimismo declaro estar informado sobre los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. También se me ha indicado que el responsable del fichero ese l Ayuntamiento de legazpi con dirección en Euskalerría Enparantza s/n, de Legazpi, Código postal 20230)
	Lekua eta data/ Lugar y fecha			Eskatzailearen sinadura/ Firma del solicitante
	Legazpin, (e)ko ren (e)an			

1

5.

4.2.

Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Documentación a presentar:

Atzekaldea

reverso

LANKIDETZA BEKA

BECA PARA COOPERANTE

1. Diru-laguntza eskaeraren inprimakia (GZ-500 eredu) modu egokian beteta Eranskinetako ereduak erabiliko da.
2. Eskatzailearen Nortasun Agiriaren fotokopia
3. Errolda ziurtagiria
4. Ikasle-txartela eta/edo langabeziako txartela, dagokionean
5. Diru-sarreraren frogagiria edo ziurtagiria: nominak, sorospetak, pentsioak, ..., dagokionean.
6. Eskatzaileak irekita duen kontu korrontearen titulartasuna egiaztatuko duen aurrezki-kutxaren edo banketxearen ziurtagiria
7. Lankidetzaren deialdi honetan jasotako helburuekin bat datorren Gobernuaren kanpoko Erakunde batekin egingo denaren ziurtagiria.

1. Solicitud de subvención en impreso normalizado debidamente cumplimentado .Modelo GZ-500.
2. Fotocopia del DNI del/la persona solicitante. Estatutos de la entidad solicitante
3. Certificado de empadronamiento
4. Tarjeta de Estudiante y/o tarjeta de paro, en su caso
5. Justificante o certificado de ingresos: Nóminas, subsidios, pensiones, etc., en su caso.
6. Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de la cuenta corriente abierta por el solicitante.
7. Certificado que acredite que el/la solicitante va a cooperar con alguna O.N.G. cuyas actividades se ajusten al objeto de esta convocatoria.

6

Eskatzailearen bestelako datuak eta lankidetzaren egingo den GKE-aren datuak

Otros datos del solicitante y de la ONG con que se va a realizar la cooperación

Posta elektronikoa / Correo Electrónico		Lanbidea / Profesión	
Ogibidea / Ocupación	Dirusarreraren iturria/ Procedencia de Ingresos	Idiomas que conoce / Dakien hizkuntzak	
Ikaslea/ Estudiante Langabezian/ En paro Lanean ari da/ Trabaja Bestelakoa / Otro:	Nomina Pentsioa Bestelakoa/ otros Ez ditu sirusarrerarik/Carece de ingresos		
.GKEren izena/ Nombre de la ONG			IFK-CIF
Elkartearen Egoitza / Domicilio Social		Herria / Población	PK / CP
Telefonoa	Faxa / Fax	Posta elektronikoa / Correo Electrónico	

7

Dirulaguntza jasotzearekin batera hartzen diren konpromisoak

Compromisos que se adquieren al obtener la subvención

onen bitartez, eskaera honen sinatzaileak, eskatutako dirulaguntza eskaria onartzen bazaio eta dagokion dirulaguntza jasotzen bada, honako konpromisoak hartzen ditu:

- Egitasmoak eratorritako erantzukizunak bere gain hartzea.
- Egitasmoa garatzea gerta daitezkeen gorabehera guztiak Udalarari jakinaraztea, gertatu bezain laster.
- Dirua gastatzen ez bada, dirulaguntza itzultzea.
- Helburuak funtsean aldatuz gero, dirulaguntza itzultzea.
- Onartutako proiektuaren kostu totalaren eta jasotako dirulaguntzaren artean aldea egonez gero, alde hori ordainduko du zuzenean edo hirugarren batzuk finantzatuta.
- Udalak ezarritako betekizun guztiei eta bete beharreko arauak men egitea.

Por la presente, el firmante de esta solicitud, se compromete en la calidad en la que interviene y en el supuesto de recibir la subvención de esta convocatoria para la que presenta solicitud los siguientes compromisos:

- Asumir las responsabilidades que se deriven del programa.
- Comunicar al Ayuntamiento cualquier eventualidad en el desarrollo del programa, en el momento en que se produzca.
- Devolver la subvención si el gasto no se produce.
- Devolver la subvención si se comprueba una modificación sustancial de los fines para los que se concedió.
- Aportar la diferencia (si la hubiere) directamente o por financiación de terceros/as entre el coste total del proyecto aceptado y la ayuda o subvención concedida.
- Cumplir los requisitos que el ayuntamiento indique y la normativa aplicable.

8**Proiektuaren datuak**
Datos del proyecto

Proiektu orokorraren azalpen laburra / Título y breve descripción del proyecto general

Lankidetzan egingo diren lanak zehaztu/ Título y breve descripción del trabajo que va a realizar el cooperante

Lankidetzaren Herrialdea/
País de destinoGKEak ordaintzen dituen gastuak/
Gastos que cubre la ONG.Kooperanteak ordaindu beharreko gastuak/
Gastos que corren a cargo del cooperante.

Eskatzen den dirulaguntzaren kopurua €tan / Cuantía de la subvención solicitada en €:

€

**Rellenar obligatoriamente estos apartados de forma resumida.
Si se quiere se puede ampliar la información con proyecto aparte)**LANKIDETZA PERTSONAK EGIN BEHAR DUEN LANAREN IZENBURUA ETA AZALPEN LABURRA
Breve Descripción del trabajo concreto que va a realizar la persona cooperanteKOKATZE GEOGRAFIKOA, POLITIKO ETA SOZIALA. EMAKUMEEM ETA GIZONEN ARTEKO DESBERDINTASUNEI BURUZKO INFORMAZIOA/
Contextualización geográfica, política y social. Información sobre situación de desigualdad entre hombres y mujeres.ZERGATIA ETA HELBURUAK /
Fundamentación (porqué y para qué) y objetivos y resultados esperadosONURADUNEN EZAUGARRIAK /
características de la población beneficiaria.

EKINTZA ARLOAK (osasuna, hezkunta...) /
Areas de acción (Salud, educación...)

BIZTANLERIAREN PARTE HARTZEA(adierazi proiektuaren diseinuan inplementazioan edo ebaluaketan parte hartzen duten) /
IMPLICACION DE LA POBLACIÓN BENEFICIARIA (especificar si han participado en el diseño, implementación y/o evaluación del proyecto). Se valora el apoyo o la creación de organizaciones comunitarias y más si son de mujeres o se potencia su participación en asociaciones mixtas)

EGUTEGIA- EGITEKO EPEAK / ESTIMATUTAKO DENBORA

Calendario de ejecución- TIEMPO ESTIMADO (Recordar que hay sólo un plazo máximo de 6 meses desde la aceptación de la subvención para ejecutar las actividades y presentar la memoria.)

GIZA BALIABIDEAK ETA BALIABIDE TEKNIKO, MATERIALAK ETA BESTELAKOAK / Recursos humanos, materiales técnicos y otros necesarios

EBALUAZIOA/ Evaluación

IRAUNKORTASUNA (adierazi zenbat urte barru eman daiteke iraunkortasun bat dirulaguntzarik gabe) /
Sostenibilidad del proyecto (Indicar en cuantos años sería posible la autosuficiencia)

GENERO- IKUSPEGIA (Adierazi proiektua diseinatzean, inplementatzean eta ebaluatzean genero-ikuspegia kontuan izan den)
Perspectiva de genero Indicar si se incorpora la perspectiva de género en el diseño, implementación y evaluación del proyecto.

